



THERMOFLAN

MANUEL D'UTILISATION

TTN 90 EKO TE Universal

TTN 120 EKO TE Universal

TTN 200 EKO 2 TC Universal

TTN 200 EKO 2 TC LTC universal

6 Maintenance.

7 Specifications.

8 Annexes

9 Schéma électronique

10 Schéma pneumatique

11 Déclaration de conformité

Sommaire

1 Informations générales ..

1.1 Notes.

1.2 Test.

1.3 Dispositifs de sécurité

1.4 Règles de sécurité

1.5 Branchement secteur

2 Sécurité

2.1 Informations générales

2.2 Utilisation correcte et incorrecte.

2.3 Zone de travail

2.4 Risques & précautions

2.5 Dangers mécaniques.

2.6 Dangers électriques.

2.7 Dangers avec encres & solvants.

2.8 Pièces et éléments de sécurité.

2.9 Conditions d'utilisation

3 Installation.

3.1 Déballage

3.2 Relevage & positionnement

3.3 Branchement électrique.

3.4 Branchement pneumatique

3.5 Branchement pédalier

4 Réglages avant utilisation

4.1 mise en place du cliché et de l'encrier

4.2 Mise en place et réglage du tampon

4.3 Préparation de l'encre

5 Utilisation de la machine

5.1 Mise en marche .

5.2 Utilisation du pupitre de commande.

5.2.1. Affichage.

5.3 Utilisation du menu principal.

5.3.1 Remise à zéro

5.3.2 Démarrer l'impression

5.3.3 Cycle simple / automatique

5.3.4 impression 1 couleur/2couleurs

5.3.5 Descente pad sur produit/cliché

5.3.6 Remise à zéro du compteur

5.3.7 Cylindres pads

5.4 Utilisation des réducteurs de pression

5.5 Utilisation de l'arrêt d'urgence

5.6 Fin de travail

1 informations générales .

1.1 Notes.

Lire attentivement ce manuel avant mise en marche , utilisation ou intervention sur la machine .

La plupart des accidents est due au non respect de mesures de sécurité simples , relevant du bon sens.

Ces accidents peuvent être généralement évités en faisant preuve d'attention et de prudence.

- Pendant toute opération de maintenance ou de nettoyage, la machine doit toujours être débranchée.

-Ne pas utiliser la machine sans les protections de sécurité.

-Ne pas utiliser la machine si elle ne fonctionne pas bien

- La machine ne doit être utilisée que par du personnel qualifié

- Cette machine contient des parties électriques haute tension. L'ouverture de la machine est dangereuse et ne doit être faite que par un technicien expérimenté.

-La machine est fournie avec un encrier fermé, le bord de cet encrier est tranchant. .

- La machine est équipée de parties pneumatiques fonctionnant sous haute pression. Pour tout réglage (montage de l'encrier, du cliché ou du tampon silicone) la machine doit toujours être débranchée. Ainsi, si on appuie accidentellement sur la pédale, la machine ne se mettra pas en marche.

- Ne pas mettre la main ou le bras dans ou sous la machine quand celle-ci fonctionne.

- Ne pas fumer ou manger à côté de la machine

ATTENTION: les parties en gras correspondent à des points importants qu'il faut connaître. Les lire avec attention.

1.2 Test.

Avant expédition, la machine a fait l'objet de différents tests (fonctionnement général, fonctionnement du système électrique, des parties mobiles...)

Si nécessaire, les échantillons fournis par le client ont été utilisés pour tester l'impression.

1.3 Systèmes de sécurité.

ATTENTION: Avant d'utiliser la machine, s'assurer que les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement, le transport ayant pu les endommager.

Ne jamais toucher aux dispositifs de sécurité. A chaque changement d'équipe, vérifier l'état de tous les dispositifs de sécurité et s'assurer qu'ils fonctionnent.

Si les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas correctement, appeler le SAV

1.4 Règles de sécurité

Lire attentivement ce manuel avant branchement, utilisation, intervention ou réparation de la machine. Ne rien faire sur la machine sauf par une personne qualifiée

Consulter l'employeur au sujet des règlements de sécurité et des dispositifs courants de prévention des accidents.

Ne pas mettre en marche la machine si elle est en panne. Avant d'utiliser la machine, s'assurer que toutes les conditions susceptibles de nuire à la sécurité ont été éliminées.

S'assurer que la zone de travail soit toujours exempte d'éléments étrangers

S'assurer que la zone de travail est bien éclairée.

Utiliser la machine conformément à ses caractéristiques techniques.

Ne pas utiliser la machine pour des travaux autres que ceux pour lesquels elle a été construite et livrée

1.5 Branchement au réseau électrique

ATTENTION: vérifier que le voltage du réseau correspond à celui mentionné sur la plaque constructeur, à l'arrière de la machine

Tous les composants électriques et procédures d'installation doivent être conformes aux codes électriques locaux

S'assurer le fil de terre est opérationnel

2 Sécurité

2.1 Informations générales

La présente partie du manuel met l'accent sur les conditions de sécurité pour l'utilisateur ou toute personne concernée par la machine (réglage, utilisation, maintenance)

Le mot utilisateur désigne la personne chargée d'alimenter et d'agir sur la machine pour assurer la production.

Il doit être en mesure d'actionner la machine au moyen du panneau de commande et des autres boutons.

Il doit examiner le chargement de la machine, le déplacement des objets à imprimer et autres opérations ainsi que la qualité de l'impression.

Il peut être amené à effectuer des réglages de l'impression et petites mises au point

Les autres interventions telles que maintenance ou réparation, particulièrement au niveau des problèmes électriques et mécaniques, ne doivent être réalisées que par un technicien autorisé.

ATTENTION: Il est absolument nécessaire que toute personne - opérateur ou technicien - concernée par la machine se familiarise avec toutes les informations et caractéristiques s'y rapportant.

La machine a été conçue pour fonctionner d'une manière sûre.

De nombreuses machines identiques fonctionnent dans une grande variété d'environnements industriels sans danger pour la sécurité ou la santé des utilisateurs.

Comme toute machine, ce matériel peut présenter des risques s'il n'a pas été installé avec attention ou s'il n'est pas correctement utilisé.

Une base suffisante est ici donnée, toutefois au final c'est la réglementation locale qui prévaut.

Ce manuel fournit des renseignements concernant différents aspects de la sécurité de l'ouvrier face à la machine.

Avec une bonne installation et une bonne utilisation, alliées à une formation adéquate, aucun problème particulier ne doit survenir.

2.2 Utilisation correcte et incorrecte de la machine.

La machine a été étudiée, conçue et livrée pour imprimer des objets par tampographie.

La machine est spécifiquement destinée à imprimer les articles tels que soumis à Thermoflan

Toute utilisation autre que celle spécifiée et toute impression sur des objets autres que ceux pour lesquels la machine a été conçue, est susceptible d'entraîner des problèmes techniques, des problèmes de fonctionnement ou des problèmes de sécurité.

Thermoflan ne saurait être tenu responsable des dommages ou accidents causés par une utilisation incorrecte ou impropre de la machine

2.3 Zone de travail

L'utilisateur doit disposer d'au moins 1 mètre d'espace libre devant la machine (zone de travail)

Le même espace doit être laissé libre autour de la machine pour toute intervention, maintenance ou réparation.

2.4 Risques et précautions

La machine est munie d'éléments de sécurité.

Le châssis est complètement fermé par des panneaux rigides. En aucun cas ces panneaux ne doivent être démontés sauf par un technicien ou une personne habilitée,

ATTENTION: Ne pas toucher ou déconnecter le système de sécurité.

Durant l'utilisation normale de la machine, tous les éléments de sécurité doivent être actifs.

2.5 Dangers mécaniques

Les parties mécaniques en mouvement sont généralement dangereuses, ce danger étant commun à toutes les machines pneumatiques.

C'est également le cas pour les machines de tampographie.

Les pièces techniques en mouvement sur la machine sont protégées mais les risques d'accident ne peuvent jamais être totalement exclus

Pour ces raisons, s'assurer que :

- seul un technicien ou une personne hautement qualifiée soit habilitée à enlever les protections fixées par vis
- il doit disposer de tous les outils nécessaires et appropriés.
- Il doit être en possession des clés et outils permettant à la machine de fonctionner sans sécurité.

2.6 Dangers électriques.

Ici aussi, seules des personnes qualifiées et autorisées doivent avoir accès au système électrique.

Le système électronique n'est accessible qu'après avoir enlevé les panneaux de la machine.

Les personnes autorisées à intervenir sur les composants électroniques doivent avoir une connaissance complète du schéma et des caractéristiques de l'installation.

2.7 Dangers relatifs aux encres et solvants.

Tous les produits chimiques tels que encres, solvants, diluants, y compris les encres UV ou à formulation spéciale, présentent un degré de danger considérable

ATTENTION: Toujours demander et se référer aux fiches de sécurité communiquées par les fournisseurs d'encres et de produits chimiques

CI-dessous quelques règles simples à appliquer quand on utilise des encres :

- éviter le contact avec la peau (utiliser des gants de protection)
- Enlever bagues et autres bijoux qui peuvent être dangereux - pas seulement au niveau des produits chimiques
- Ne pas toucher le visage avec les mains pour éviter une contamination de la peau sensible ou des yeux
- En cas de pénétration de l'encre dans les yeux, les rincer plusieurs minutes à l'eau courante.
- Nettoyer et sécher l'encre renversée (particulièrement l'encre UV)
- Ne pas se laver les mains ou la peau en général avec un solvant, utiliser uniquement un savon neutre et de l'eau.
- Lire avec attention les informations données par le fournisseur d'encres.

2.8 Pièces et éléments de sécurité

Le bâti de la machine est entièrement protégé par des panneaux rigides

Un bouton poussoir d'arrêt d'urgence, placé sur le tableau de commande, est facilement accessible par l'utilisateur.

Quand on appuie sur le bouton d'arrêt d'urgence:

- Il n'y a pas de tension dans toutes les électrovalves.
- Il n'y a pas de pression dans toutes les parties pneumatiques

La machine s'arrête immédiatement

2.9 Conditions d'utilisation

La machine doit être installée dans une pièce à température ambiante (jamais inférieure à 20°C).

En raison de l'utilisation de solvants, cette pièce doit être correctement aérée

L'humidité réduit l'électricité statique des produits à imprimer.

La propreté de l'environnement de travail est importante pour la qualité d'impression

3 Installation.

3.1 Déballage

Avant expédition, la machine a été dûment inspectée puis emballée dans une solide caisse en carton

A réception, vérifier l'état de l'emballage pour déceler les éventuelles traces d'avarie.

Après déballage, vérifier le bon état de la machine.

En cas de dommage, aviser immédiatement le transporteur et Thermoflan

Au delà de 10 jours, aucune réclamation ne sera acceptée.

Au déballage, identifier chaque élément et le comparer à la liste de colisage /bon de livraison

Attention à ne pas abimer la machine en ouvrant l'emballage.

3.2 Relevage et positionnement.

La machine peut être installée de deux façons:

1 Elle peut être fixée sur une table de travail rigide.

Sur la base de la machine, des trous de fixation sont prévus (boulons non inclus)

La machine doit être bien de niveau.

2 La machine peut être fixée sur un socle haut, accessoire à la machine.

Le montage est identique que sur une table.

Les boulons pour fixer la machine au socle sont inclus.

Une fois la machine fixée sur le socle haut, on peut la soulever avec un chariot élévateur.

La machine ne nécessite pas de base spéciale.

Laisser 1 m d'espace libre autour, cela facilite le travail et la maintenance.

La machine doit être parfaitement de niveau.

3.3 Branchement électrique

Un câble réseau est livré avec la machine. Il doit être relié au connecteur situé à l'arrière de la machine.

Le connecteur est visible dans le trou situé à l'arrière de la machine, au dessus du manomètre.

L'interrupteur marche /arrêt se situe au même endroit.



La photo ci-dessus montre l'emplacement du connecteur et comment le câble d'alimentation doit être installé.

ATTENTION: vérifier que le voltage du réseau correspond à celui mentionné sur la plaque constructeur, à l'arrière de la machine

3.4 Branchement pneumatique

La machine est munie d'environ 4 mètres de tube pneumatique de 6 mm de diamètre, à brancher à une alimentation en air comprimé (connecteur non fourni)

ATTENTION: Avant de brancher l'air comprimé, toujours s'assurer que la machine est débranchée.

La qualité de l'air comprimé est importante. Il est conseillé de filtrer et sécher l'air comprimé avant la machine. Ainsi, cela empêche les liquides et contaminants de pénétrer dans les parties pneumatiques .

A l'arrière de la machine se trouve un limiteur (1) muni d'un manomètre et d'un filtre.

Pour la bonne marche de la machine, régler la pression à 6 bars :

- Pour augmenter la pression, soulever la poignée du réducteur et la tourner à droite.
- Pour la diminuer, tourner à gauche.

Si le manomètre indique 6, repousser la poignée vers le réducteur.

3.5 Branchement de la pédale (option)

En option, la machine peut être équipée d'une pédale servant à démarrer la machine (ce qui se fait normalement en appuyant sur le bouton F1 du pupitre.

Si la machine a été commandée avec la pédale en option, celle-ci est montée en usine.

Il est également possible d'ajouter la pédale ultérieurement.

Pour la brancher, voir le schéma électrique inclus dans ce manuel.

Le branchement nécessite de retirer le capot pour accéder aux connecteurs correspondants, il ne doit être réalisé que par un technicien autorisé.

4 Réglages avant utilisation

4.1 Mise en place du cliché et de l'encrier

Pour positionner le cliché sur la platine (9) , sortir d'abord celle-ci puis y visser le cliché avec 2 vis M2.5. Platine et cliché doivent être propres.

Avant de remettre la platine en place, remplir l'encrier : retourner celui ci et y verser l'encre. Attendre une dizaine de minutes : de cette façon, les bulles d'air contenues dans l'encre s'échapperont , réduisant ainsi les problèmes d'impression.

Placer ensuite l'encrier contre le cliché. L'encrier étant aimanté , il adhèrera au cliché .

Remettre la platine en place (2 pitons de positionnement sont fixés sur la base de la machine).

Enfoncer le support (6) dans le centre de l'encrier. Si après plusieurs impressions, l'encrier fuit, tourner l'écrou moleté (7) fixé sur le support dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression sur l'encrier .

Régler la pression de façon à ce que l'encrier vienne racler le cliché correctement avec le moins de pression possible – ceci pour augmenter la durée de vie du cliché.

ATTENTION: Il ne doit pas y avoir de jeu entre le support de cliché et la base de la machine.

Ceci est nécessaire pour que, à chaque impression, l’empreinte sur l’objet soit toujours à la même place.

4.2 Montage et réglage du pad :

Le tampon silicone (5), monté sur le porte tampon XY (4), doit être placé au dessus du motif du cliché. Le tampon silicone doit bien évidemment être en position arrière.

Il est préférable d’effectuer le réglage, machine arrêtée.

Il est aussi possible de régler la course du tampon : voir le chapitre 5.3.5.

Le positionnement est correct si le tampon se referme tout autour du motif sur le cliché

CONSEIL: pour vérifier si la position du tampon est correcte, souffler sur le cliché. Avec la condensation ainsi produite, on peut voir exactement où le tampon touche le cliché.

4.3 Préparation de l’encre

En dehors de l’encre et du diluant, il est également possible de rajouter d’autres ingrédients : durcisseur, diluant rapide, retardateur, égalisateur... L’important est que la viscosité de l’encre soit correcte.

Cette viscosité est à peu près la même que celle de l’huile de moteur.

Pour plus d’informations concernant l’encre, se référer à sa fiche technique.

5 Utilisation de la machine.

5.1 Mise en marche

Si les branchements électriques et pneumatiques sont corrects, la machine peut être utilisée.

L’interrupteur M/A est situé à l’arrière de la machine, dans l’ouverture juste au dessus du manomètre.



Quand la machine est mise sous tension, la lumière sous la machine et l’écran s’allument. Au bout de 12 secondes, une page d’introduction s’affiche avec le numéro de version du software et l’adresse de notre site.

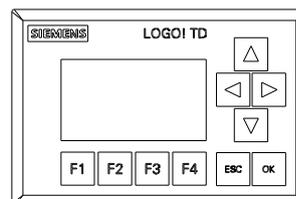
La machine allumée n’est toutefois pas prête à imprimer : pour des raisons de sécurité, le système pneumatique ne fonctionnera qu’après activation. Pour activer le système pneumatique, voir chapitre 5.3.1

Attention: Avant de mettre la machine en marche, s’assurer que l’arrêt d’urgence (18) n’est pas enclenché sinon elle ne fonctionnera pas.

Pour arrêter la machine, appuyer sur la position 0 de l’interrupteur.

5.2 Utilisation générale du panneau de commande

Le panneau de commande avec écran (17) est situé à l’avant de la machine.



Au moyen de ce panneau, il est possible de commander toute la machine.

Il comprend 10 touches, divisées en 3 groupes

Groupe 1, touches F: chacune de ces touches correspond à une fonction, voire deux selon la durée d'appui. Certaines fonctions ne sont accessibles que lorsque la machine ne marche pas. Les fonctionnalités de chaque touche sont expliquées ci-après.

Groupe 2, Flèches + ESC: Avec ces touches, il est possible de régler la hauteur du tampon silicone sur le cliché et sur l'objet à imprimer. Pour cela, il faut toujours appuyer sur la touche ESC avant d'appuyer sur une autre touche. Les touches flèches ne sont pas opérationnelles si elles ne sont pas utilisées avec la touche ESC

Attention: TOUJOURS appuyer sur la touche ESC quand on utilise les touches flèches

Pour régler la hauteur, voir paragraphe 5.3.5.

Groupe 3, touché OK: Cette touche ne dispose d'aucune fonction.

5.2.1 Affichage

L'écran affiche toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine. Lorsque la machine est en marche, l'écran principal affiche un compteur produit et certaines informations sur les paramètres. D'autres fonctions quand elles sont utilisées activent un autre type d'écran (par exemple, arrêt d'urgence ou réglage de la hauteur du pad)

5.3 Utilisation du menu principal :

Chaque touche du pupitre correspond à une fonction, ci-après expliquée point par point. Comme indiqué précédemment, certaines fonctions peuvent générer d'autres écrans qui disparaissent au bout de 5 secondes.

5.3.1 Initialisation de la machine

Après avoir mis la machine sous tension, il faut l'initialiser pour qu'elle fonctionne. C'est également le cas pour la remettre en marche après un arrêt d'urgence. .

Pour cela, appuyer rapidement sur la touche F4 : cela ouvre la vanne pneumatique principale pour permettre le passage de l'air comprimé. Pour éviter tout danger, la machine est équipée d'une fonction démarrage progressif : l'air pénètre doucement dans le système pneumatique, ce qui empêche tout mouvement brusque

Quand la machine a atteint sa position initiale, une autre vanne est activée, après quoi la machine sera en mesure de fonctionner normalement

Attention: N'oubliez pas que la machine peut se mettre en marche après appui sur la touche F4

5.3.2 Démarrage de l'impression

La touche F1 est utilisée pour démarrer ou arrêter la machine.

Quand on appuie sur F1, la machine se met en marche.

Si elle est paramétrée en SIMPLE CYCLE, elle effectue une seule impression puis s'arrête. Pour réaliser une autre impression, il faut appuyer à nouveau sur F1.

Si elle est paramétrée en CYCLE AUTO, la machine va imprimer en continu autant de fois que vous le souhaitez. Pour arrêter le cycle automatique, il faut appuyer à nouveau sur F1 : la machine termine le dernier cycle puis s'arrête

Voir chapitre 5.3.3 pour paramétrer la machine en cycle simple ou automatique.

En option, la machine peut être livrée avec une pédale dont la fonction est exactement la même que la touche F1- La pédale et la touche peuvent être utilisées ensemble : par exemple démarrer la machine avec la pédale et l'arrêter par la touche F1

5.3.3 Cycle Auto / Simple.

En appuyant rapidement sur la touche F2, on peut choisir entre CYCLE SIMPLE ou AUTOMATIQUE. En CYCLE AUTOMATIQUE, après avoir appuyé sur la touche F1, la machine imprime en continu et

ne s'arrête que lorsqu'on appuie à nouveau sur F 1. L'écran principal affiche l'état de la fonction.

Attention: on ne peut utiliser la touche F2 que si la machine n'est pas en mouvement. Dans le cas contraire, la touche F2 est bloquée et n'est pas opérationnelle.

5.3.4 impression 1-couleur / 2-couleurs (option pour machine 2 couleurs uniquement).

Les machines de la gamme Universal sont livrables en différentes configurations, dont en 2 couleurs. Ces machines peuvent être reconnues par le transporteur de tampons en inox monté à l'avant de la machine. Quand la machine est équipée d'un transporteur électro pneumatique 2 positions, il est possible d'imprimer en 1 – 2 couleur

Avec la touche F3 , on peut choisir d'imprimer soit en 1 couleur, soit en 2 couleurs. L'écran principal affiche l'état de cette fonction

Attention: on ne peut utiliser la touche F3 que si la machine est configurée en 2 couleurs. Si la machine est configurée en 1 couleur la touche F3 est bloquée et n'est pas opérationnelle.

Attention: on ne peut utiliser la touche F3 que si la machine n'est pas en mouvement. Dans le cas contraire, la touche F3 est bloquée et n'est pas opérationnelle.

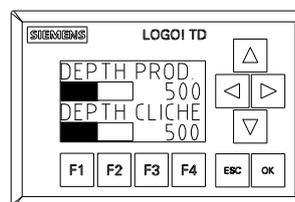
Lorsque vous travaillez en 2 couleurs, il faut régler le transporteur de façon à ce que la 2^e couleur s'imprime exactement dessus la 1^{re} (pour cela, se référer à la notice du transporteur)

5.3.5-Descente du pad sur l'objet / sur le cliché.

En cycle 1 couleur, le(s) pad(s) effectue(nt) 2 mouvements différents

- Descente sur l'objet à imprimer
- Descente sur le cliché.

En utilisant les touches flèche avec la touche ESC, il est possible de régler la course des 2 mouvements. Quand on appuie sur une flèche et sur la touche ESC, l'écran affiche :

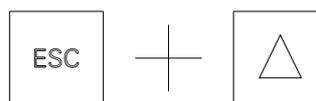


Attention: TOUJOURS appuyer sur la touche ESC lorsqu'on utilise les flèches.

Dans l'exemple ci-dessus , on peut voir DESCENTE SUR OBJET et , dessous, une barre graphique avec la valeur 500. Cela signifie que la course du pad sur l'objet ou le support à imprimer a une valeur de 500. Si on augmente cette valeur, la course du pad sera plus longue, ce qui entrainera une pression supérieure lors de l'impression. Si on réduit cette valeur, le pad descendra moins bas.

Attention: Avant de régler la hauteur il faut régler la vitesse de descente et de montée du tampon.. Si la vitesse est réglée après, la hauteur du tampon s'en trouve modifiée.

En appuyant sur :



ou



il est possible de modifier la valeur du déplacement. Maintenir les touches appuyées. Au bout d'une 1 seconde l'écran apparait et il est possible de modifier la valeur de la DESCENTE DU PAD SUR L'OBJET : en appuyant sur la flèche vers le haut, on l'augmente , en appuyant sur la flèche vers le bas on la diminue. En maintenant les touches appuyées, la valeur défile rapidement. En maintenant la touche ESC enfoncée et en appuyant successivement sur la flèche, la valeur change pas à pas.

La barre graphique correspond à la valeur située au dessus. Les deux barres permettent de comparer les valeurs respectives des descente sur l'objet et descente sur le cliché.

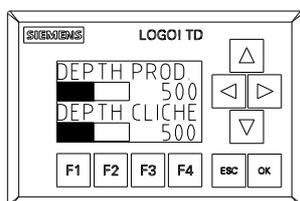
Après avoir modifié les paramètres, l'écran affiche les valeurs encore 5 secondes, puis revient à l'écran principal.

Il est également possible de modifier la descente du pad sur le cliché. Pour cela

Appuyer d'abord sur :



Et maintenir les touches appuyées jusqu'à ce que l'écran affiche



Il est alors possible de modifier la valeur exactement de la même façon que pour la descente du pad sur l'objet.

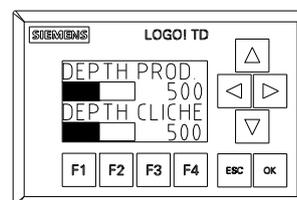
La valeur et la barre graphique situées sous « DESCENTE DU PAD SUR LE CLICHE » sont modifiées.

Une fois la modification terminée, l'écran s'affiche encore 5 secondes puis revient à l'écran principal.

Si vous souhaitez modifier encore une fois la valeur de la DESCENTE DU PAD SUR L'OBJET, appuyer sur



Jusqu'à ce que s'affiche :



Vous pouvez alors remodifier la valeur.

5.3.6 Remise à zéro du compteur.

La touche F4 (reset) dispose d'une fonction supplémentaire : elle peut être utilisée pour remettre à zéro le compteur produit affiché dans l'écran principal.

Pour cela, maintenir la touche F4 appuyée jusqu'à ce que la valeur du compteur revienne à 0 (environ 5 secondes) pour relâcher la touche.

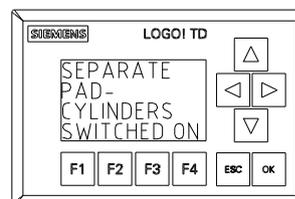
5.3.7 Cylindres indépendants

En option, la machine (en 2 couleurs uniquement) peut être équipée de cylindres indépendants. A la mise en marche, cette fonction n'est pas accessible par défaut.

Pour y accéder, appuyer sur la touche F2 pendant au moins 5 secondes.

Attention: La touche F2 ne fonctionne que quand la machine n'est pas en mouvement. Sinon, elle est bloquée et n'est pas opérationnelle.

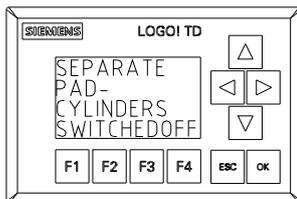
Au bout de 5 secondes, l'écran affiche :



La fonction cylindres indépendants peut être sélectionnée. Le message disparaît au bout de 5 secondes. Cette fonction ne marche qu'en 2 couleurs.

Si vous voulez désactiver la fonction cylindres indépendants, appuyer à nouveau 5 secondes sur F2

L'écran affiche :



Le message disparaît au bout de 5 secondes

ATTENTION: Lorsque vous maintenez la touche F2 appuyée pendant 5 secondes, cela change également la fonction cycle simple / automatique. En appuyant rapidement sur la touche F2 encore une fois, vous pouvez revenir en mode simple cycle ou cycle automatique.

5.4 Utilisation des limiteurs de pression

Sur le côté droit du pupitre se trouvent 4 valves (13,14,15,16) permettant de régler la vitesse des mouvements effectués par la machine.

La valve (14) permet de régler la vitesse de descente du pad..

La valve (13) permet de régler la vitesse de montée du pad.

La valve (15) permet de régler la vitesse d'avancée des pad et encier

La valve (16) permet de régler la vitesse de recul des pad et encier

Toutes ces valves fonctionnent de la même manière :
-pour augmenter la vitesse, tourner la valve dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
-pour la réduire, tourner la valve dans le sens des aiguilles d'une montre

ATTENTION: Les valves doivent être réglées lorsque la machine fonctionne. De cette façon, il est plus facile de voir comment la machine réagit aux modifications.

Pour changer la vitesse des mouvements, procéder lentement. Tourner doucement les

valves et voir ce que fait la machine. De cette façon, on évite tout mouvement brusque.

ATTENTION: Toujours régler la vitesse des mouvements avant de modifier la hauteur du tampon. Si la vitesse est réglée après, il est vraisemblable que la hauteur du tampon en sera modifiée.

Seuls des essais vous permettront d'obtenir un réglage optimal. Plus vous utiliserez la machine, plus vous acquérez d'expérience au niveau des différents réglages.

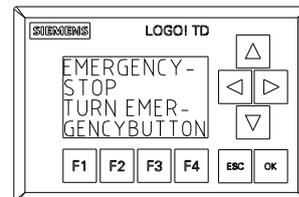
5.5 Utilisation de l'arrêt d'urgence.

Un bouton d'arrêt d'urgence (18) est situé sur le devant de la machine.

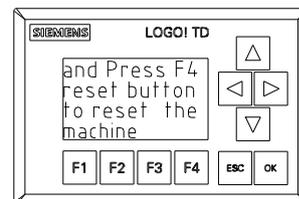
En cas d'urgence, il est toujours possible d'appuyer sur ce bouton.

La machine s'arrêtera immédiatement, l'alimentation en air comprimé sera coupée et tous les mouvements seront libres (pas de résistance)

L'écran affichera



Suivi par:



Pour remettre la machine en marche, tourner le bouton d'arrêt d'urgence légèrement vers la droite jusqu'à ce que vous sentiez qu'il sort en position normale. Appuyer ensuite sur la touche F4 pour

réinitialiser la machine (voir chapitre 5.3.1)- elle reviendra à sa position initiale.

5.6 fin de travail

Quand l'impression est terminée, retirer le tampon et la platine avec l'encrier(s) (8) de la machine.

Enlever toute tache d'encre avec du diluant (la peinture et le film de machine résistent au produit).

Retourner l(es) encrier(s) et le(s) retirer de la platine. Retirer le cliché de son support.

Nettoyer l'encrier, le cliché et, si nécessaire, la platine de base avec du nettoyant.

Nettoyer le tampon avec du ruban adhésif ou de l'alcool.

Eteindre la machine en appuyant sur le bouton rouge à l'arrière de la machine.

6 Maintenance

Vérifier régulièrement s'il y a du liquide dans le filtre sous la valve (1). Dans ce cas, le retirer en tournant le bouton (3) sous le filtre.

Il est recommandé de nettoyer la machine après chaque utilisation.

Aucun autre entretien n'est nécessaire.

7 Specifications

Branchement air comprimé: 6-8 Bars
Pression maxi du pad 450 Newtons
Alimentation: 220 Volt AC (50 Hz)

Voltage: 24 Volt DC

Niveau sonore : < 70 dB (A)

Dimensions: 90 EKO : 718x269 X710 mm
120 EKO : 718x269x710 mm
200 EKO : 718 x379x710mm
200 EKO CI : 718x379x800mm

Poids: 90 EKO: 40 Kg
120 EKO: 42 Kg
200 EKO: 50 Kg
200 EKO: 52 Kg
(cylindres indép.)

Dimensions encrier(s): 90EKO : 1xØ90mm
120 EKO : 2xØ65mm
200 EKO : 2xØ90mm

Dimensions Cliché : 90EKO: 100x250mm
120EKO: 150 x300mm
200EKO: 200x250mm

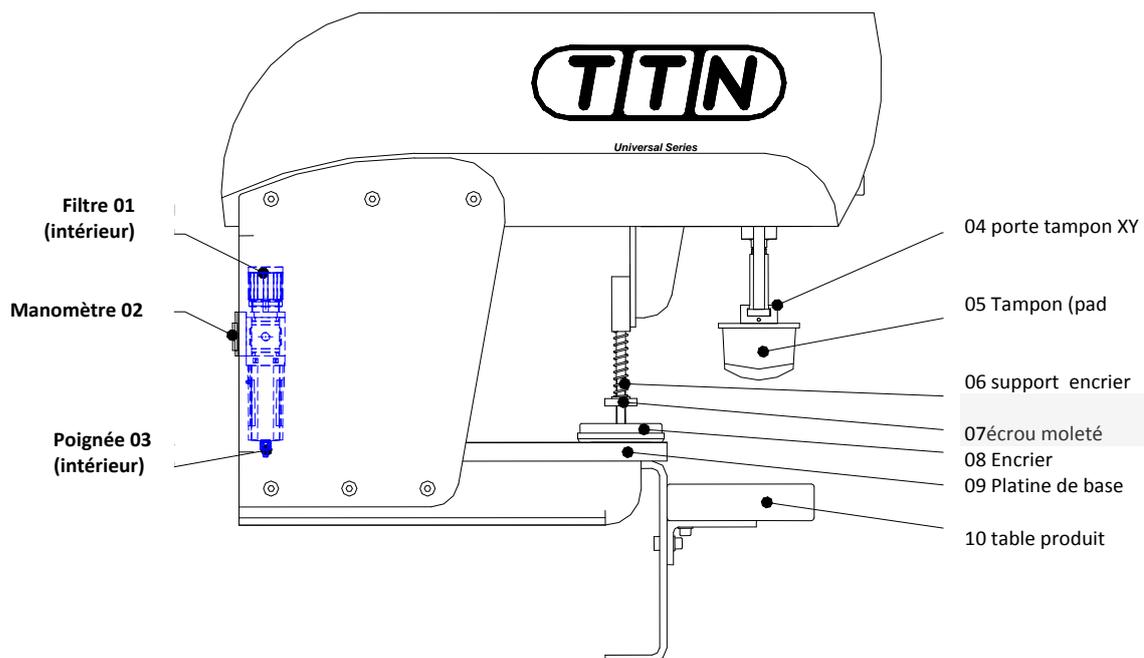
Entraxe pour positionnement couleurs 200 EKO: 98mm

Options: Pédale
Socle haut

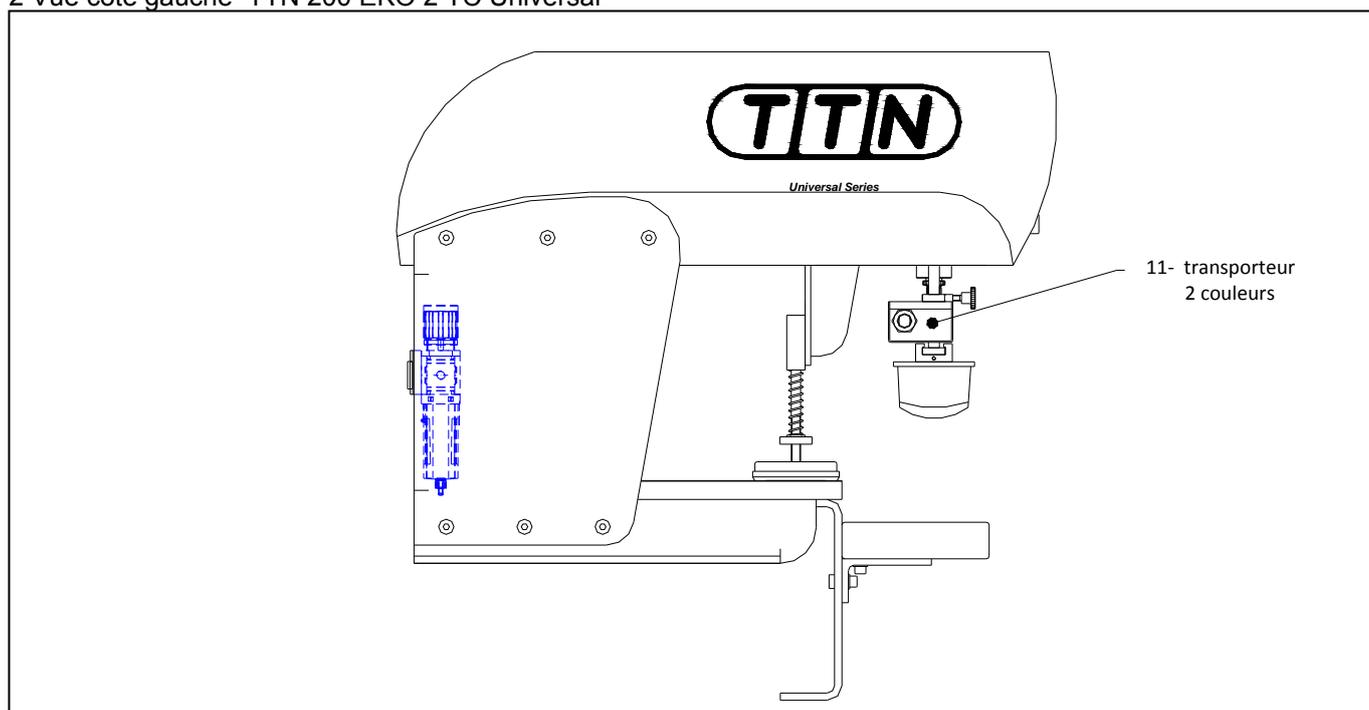
8 Annexes

- 1 - vue coté gauche TTN 90 EKO TE Universal
- 2 - vue coté gauche TTN 200 EKO 2 TC Universal
- 3 - vue cote gauche TTN 200 EKO 2 TC Universal LTC
- 4 - vue avant TTN 90 EKO TE Universal & TTN 200 EKO 2 TC Universal
- 5 - cliché pour TTN 90 EKO TE Universal
- 6 - cliché pour TTN 120 EKO TE Universal
- 7 - cliché pour TTN 200 EKO 2 TC Universal
- 8 - cliché pour TTN 200 EKO TE Universal Ovale (Option)

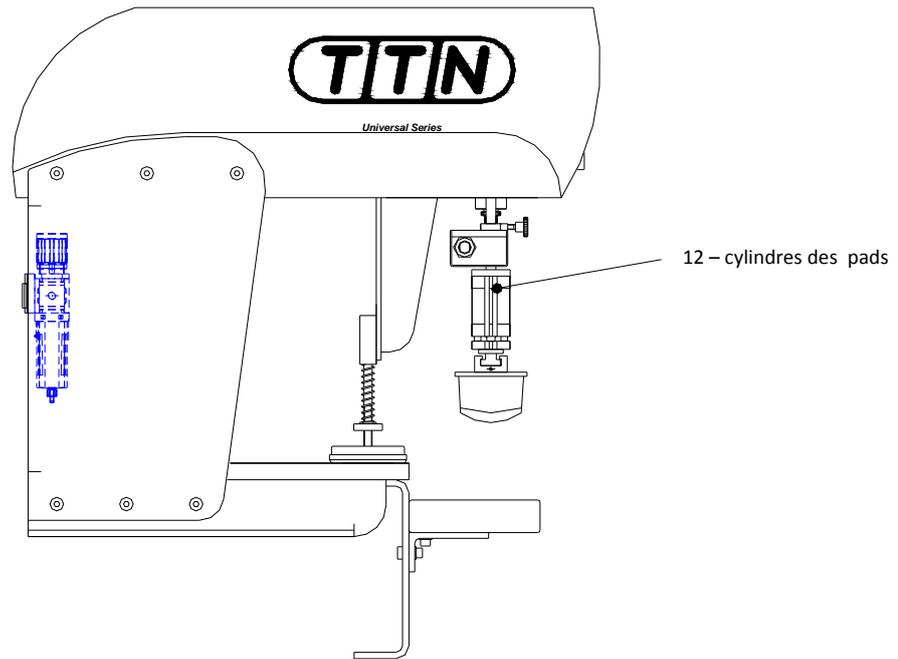
1 Vue coté gauche TTN 90 EKO TE Universal



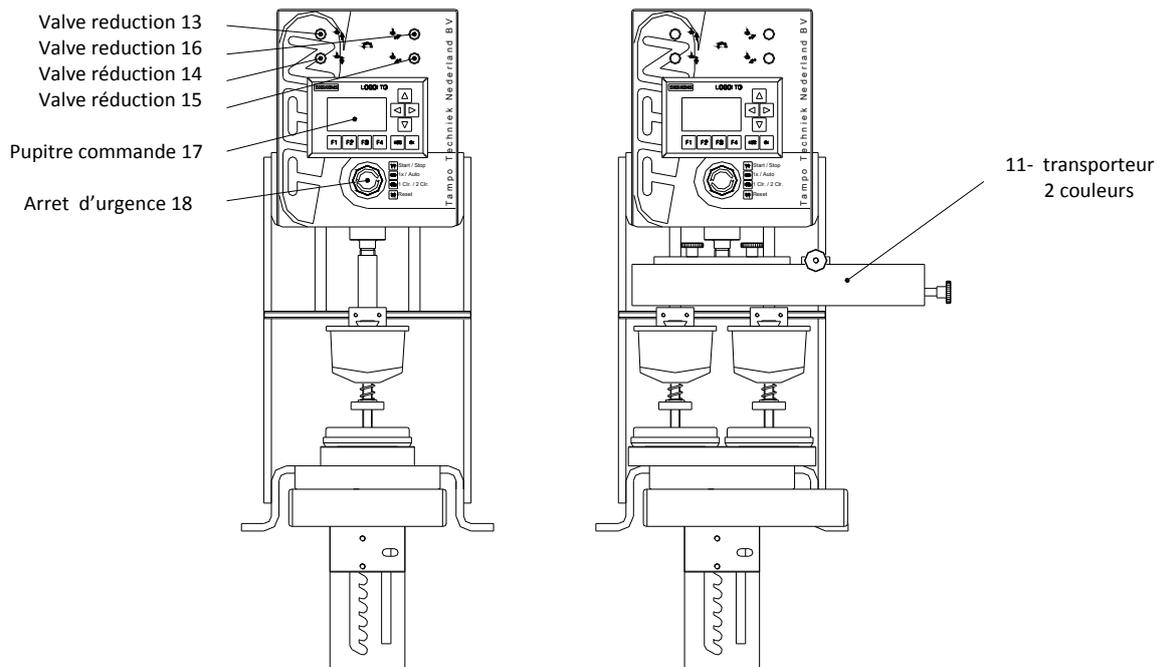
2 Vue coté gauche TTN 200 EKO 2 TC Universal



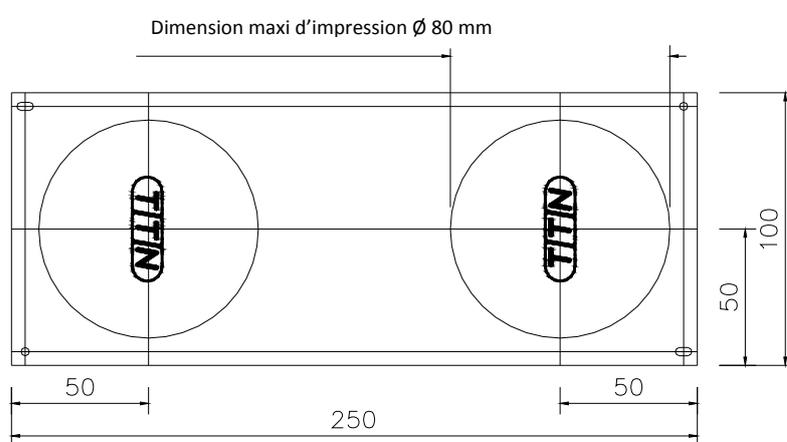
3 Vue coté gauche TTN 200 EKO 2 TC Universal LTC



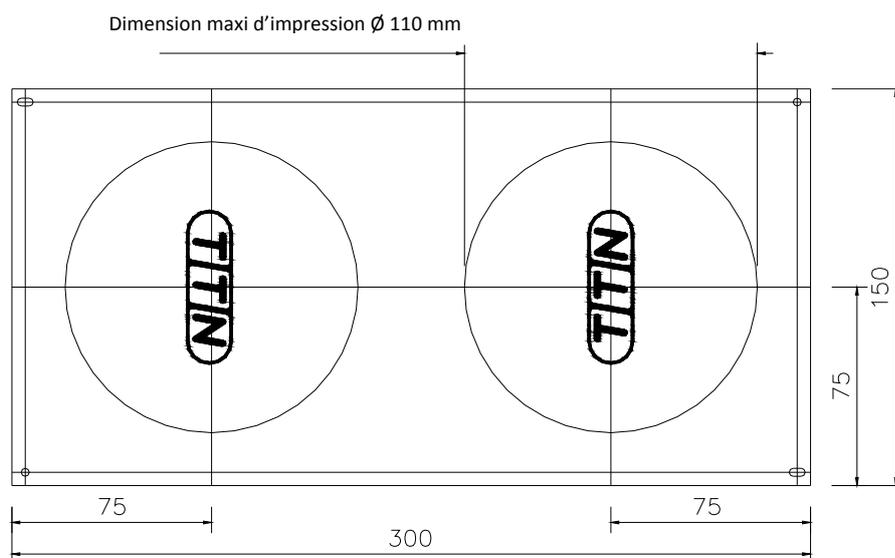
4 Vue avant TTN 90 EKO TE Universal et TTN 200 EKO 2 TC Universal



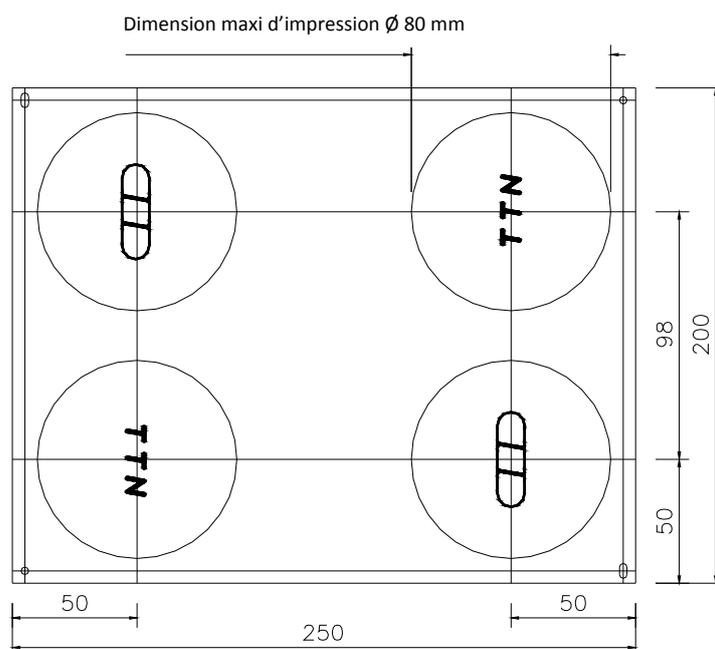
5 Dessin cliché pour TTN 90 EKO TE Universal



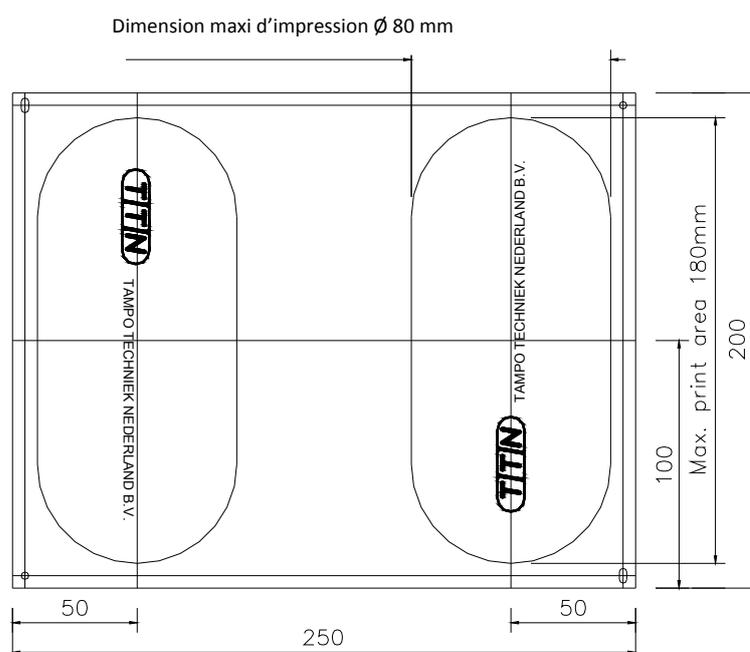
6 Dessin cliché pour TTN 120 EKO TE Universal



7 Dessin cliché pour TTN 200 EKO 2 TC Universal



8 Dessin cliché pour TTN 200 EKO TE Universal Ovale (Option)



9 Schéma électronique

10 Schéma pneumatique

11 Déclaration de conformité

259 Chemin de la Côte
30120 MOLIERES-CAVAILLAC (FRANCE)

Tél. +33 (0)4 67 81 14 41
Fax. +33 (0)4 67 81 09 80



E-mail. info@thermoflan.com
www.thermoflan.com

S.A.S au capital de 300000 euros
SIRET 720 201 961 00011
RCS 72B196 NIMES